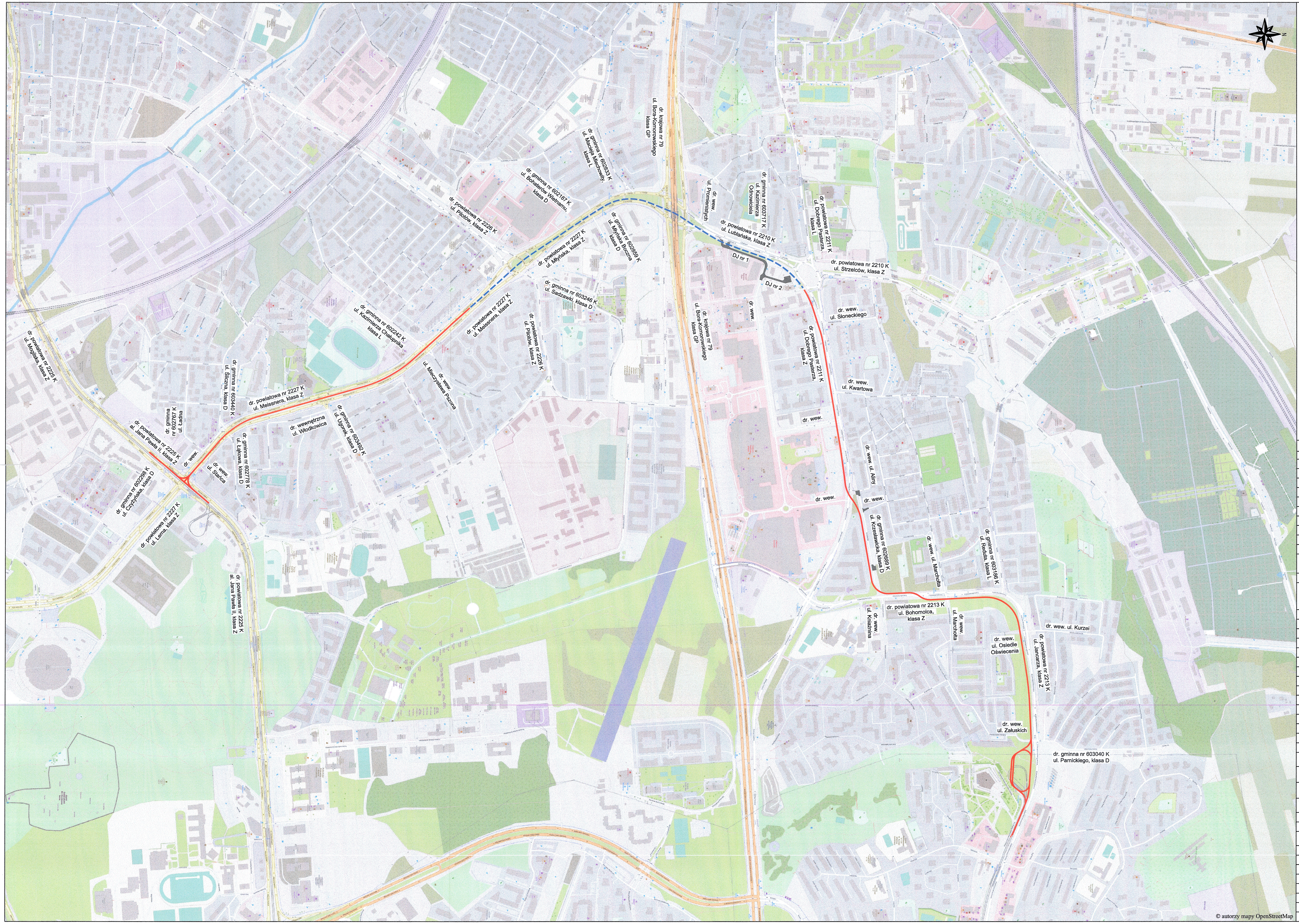

dr. krajowa nr 79
ul. Bora-Komorowskiego
klasa GP
dr. gminna nr 602833 K
ul. Macieja Miechowity,
klasa L
dr. gminna nr 602187 K
ul. Bohaterów Wietnamu,
klasa D
dr. powiatowa nr 2226 K
ul. Pilotów, klasa Z
dr. powiatowa nr 2227 K
ul. Młyńska, klasa Z
dr. gminna nr 602859 K
ul. Młyńska Boczna
klasa D
dr. gminna nr 603246 K
ul. Sadzawki, klasa D
dr. wew.
ul. Promienistych
dr. gminna nr 603717 K
ul. Kazimierza
Odnowiciela
dr. powiatowa nr 2210 K
ul. Lublańska, klasa Z
DJ nr 1
DJ nr 2
dr. powiatowa nr 2211 K
ul. Dobrego Pasterza,
klasa L
dr. powiatowa nr 2210 K
ul. Strzelców, klasa Z
dr. powiatowa nr 2211 K
ul. Dobrego Pasterza,
klasa Z
dr. wew.
ul. Słonecznego
dr. wew.
ul. Kwartowa
dr. wew.
dr. krajowa nr 79
ul. Bora-Komorowskiego
klasa GP
dr. wew. ul. Aliny
dr. wew.
dr. gminna nr 602689 K
ul. Krzesławicka, klasa D
dr. wew. ul. Marchołta
dr. gminna nr 603186 K
ul. Reduta, klasa L
dr. powiatowa nr 2213 K
ul. Bohomolca,
klasa Z
dr. wew.
ul. Marchołta
dr. wew.
ul. Kniaźnina
dr. wew.
ul. Osiedle
Oświecenia
dr. wew. ul. Kurzei
dr. powiatowa nr 2213 K
ul. Jancarza, klasa Z
dr. wew.
ul. Załuskich
dr. gminna nr 603040 K
ul. Parnickiego, klasa D
dr. powiatowa nr 2227 K
ul. Meissnera, klasa Z
dr. wew.
ul. Mieczysława Pszona
dr. gminna nr 602242 K
ul. Kazimierza Chałupnika
klasa L
dr. gminna nr 603492 K
ul. Ugorek, klasa D
dr. wewnętrzna
ul. Włodkowica
dr. powiatowa nr 2227 K
ul. Meissnera, klasa Z
dr. gminna nr 602778 K
ul. Łąkowa, klasa D
dr. gminna nr 603440 K
ul. Śliczna, klasa D
dr. wew.
ul. Stańca
dr. wew.
dr. gminna
nr 602767 K
ul. Ładna
dr. powiatowa nr 2225 K
al. Jana Pawła II, klasa Z
dr. gminna nr 602298 K
ul. Czyżyńska, klasa D
dr. powiatowa nr 2227 K
ul. Lema, klasa Z
dr. powiatowa nr 2225 K
al. Jana Pawła II, klasa Z
dr. powiatowa nr 2225 K
ul. Mogilska, klasa Z
N

© autorzy mapy OpenStreetMap

Legenda:

— projektowana linia tramwajowa

- - - projektowana linia tramwajowa - odcinek tunelowy

DJ nr ... projektowana dodatkowa jezdnia

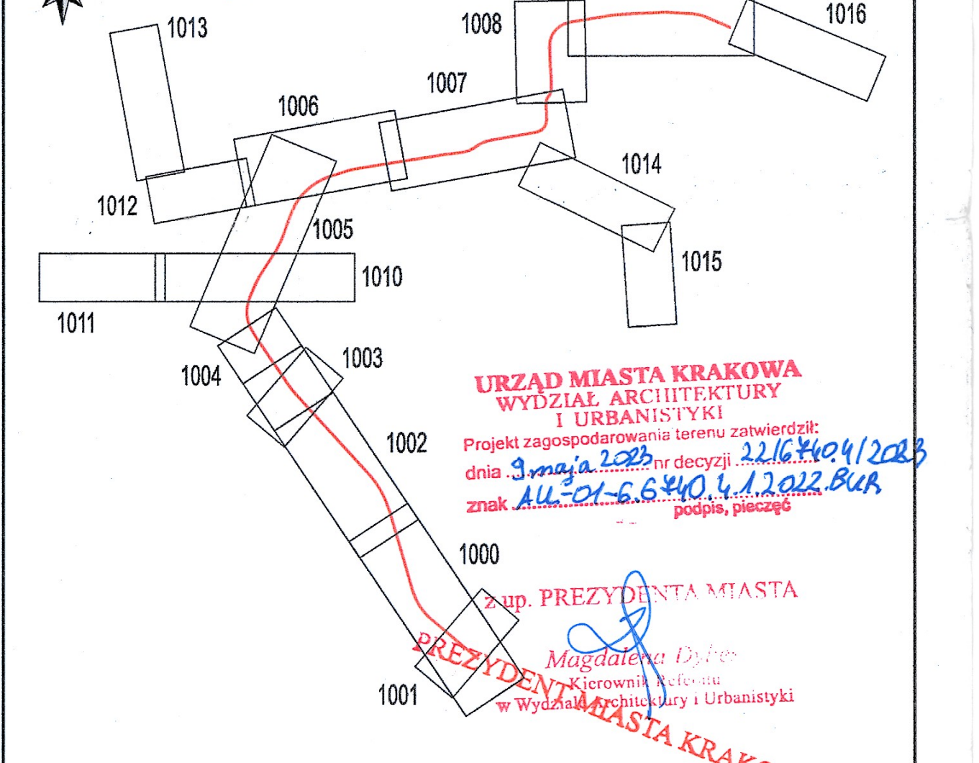
Oświadczam, że część rysunkowa projektu zagospodarowania terenu została sporządzona na kopii aktualnej mapy do celów projektowych.

mgr inż. Krzysztof Markowicz

mgr inż. Krzysztof Markowicz
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności
konstrukcyjno-budowlanej
nr ewid. 638/02

RZECZOZNAWCA DO SPRAW ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH
mgr inż. Waldemar Baranowicz
nr upr 297/94
Warszawa 5.10.2022.
Zgodność projektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej
bez uwag stwierdzam ~~z uwagami~~

UKŁAD ARKUSZY


N
1013
1008
1009
1016
1007
1006
1012
1005
1014
1015
1010
1011
1004
1003
1002
1000
1001

URZĄD MIASTA KRAKOWA
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I URBANISTYKI
Projekt zagospodarowania terenu zatwierdził:
dnia 9 maja 2023 nr decyzji 2216/6740.4/2023
znak AU-01-6.6740.4.1.2022.BUR
podpis, pieczęć

z up. PREZYDENTA MIASTA
Magdalena Dyłeś
Kierownik Referatu
w Wydziale Architektury i Urbanistyki

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

ZESPÓŁ AUTORSKI PROJEKTU BUDOWLANEGO

Stanowisko	Imię i nazwisko	Specjalność/Uprawnienia	Podpis
Tom I - PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU			
Główny Projektant	mgr inż. Krzysztof Markowicz	Konstr. - bud. 638/02	
Tom II - PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY			
Tom II.1 - BRANŻA DROGOWA. UKŁAD DROGOWY			
Projektant	mgr inż. Krzysztof Markowicz	Konstr. - bud. 638/02	
Projektant	mgr inż. Tomasz Szyszka	Drogowa MAZ/0142/POOD/12	T.Szyszka
Projektant	mgr inż. Sławomir Dziewit	Drogowa MAZ/0196/POOD/04	
Projektant	mgr inż. Magdalena Kawula	Drogowa MAP/0344/PWBD/19	
Sprawdzający	mgr inż. Katarzyna Wójcicka	Drogowa MAZ/0006/POOD/07	
Tom II.2 - BRANŻA TOROWA. TOROWISKO TRAMWAJOWE			
Projektant	mgr inż. Łukasz Feil	Drogowa MAP/0353/PBD/16 Kolejowa MAP/0408/POOL/11	
Sprawdzający	mgr inż. Sławomir Dziewit	Drogowa MAZ/0196/POOD/04	
Tom II.3.1 - TUNEL. ARCHITEKTURA - PRZYSTANEK RONDO POLSADU Tom II.3.2 - TUNEL. ARCHITEKTURA - PRZYSTANEK RONDO MŁYŃSKIE Tom II.3.3 - TUNEL. WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ, RAPORT ANALIZY CFD			
Projektant	mgr inż. arch. Małgorzata Marcinkowska	Architektura MA/122/18	
Sprawdzający	mgr inż. arch. Michał Kowalczyk	Architektura MA/052/2015	
Tom II.3.4 - PUNKT SOCJALNY - PKR - OPRACOWANIE WIELOBRANŻOWE			
Projektant	dr inż. arch. Wojciech Wójcikowski	Architektura MPOIA 064/2012	
Sprawdzający	mgr inż. arch. Grażyna Kuźniar	Architektura 77/98	
Tom II.4.1 - TUNEL. KONSTRUKCJA			
Projektant	mgr inż. Maciej Żmuda	Konstr. - bud. 9/99	
Sprawdzający	mgr inż. Piotr Wawrzak	Konstr. - bud. LUB/0047/PWOK/12	
Sprawdzający	mgr inż. Jakub Wacławik	Mostowa MAP/0428/POOM/11	
Tom II.4.2 - EKRANY AKUSTYCZNE			
Projektant	mgr inż. Paweł Ziobroń	Konstr. - bud. MAP/0403/POOK/11	
Sprawdzający	mgr inż. Krzysztof Markowicz	Konstr. - bud. 638/02	
Tom II.4.3 - INNE KONSTRUKCJE OPOROWE			
Projektant	mgr inż. Łukasz Chełstowski	Mostowa MAZ/0046/PWOM/13	
Sprawdzający	mgr inż. Anna Dyląg	Mostowa PDK/0106/POOM/10	Dyląg
Tom II.5.1 - PRZEBUDOWA I BUDOWA TRAMWAJOWEJ SIECI TRAKCYJNEJ JEZDNEJ ORAZ STEROWANIA ZWROTNIC			
Projektant	mgr inż. Krzysztof Czyżo	Sieci, instalacje i urządzenia LOD/3363/PWBE/17	
Sprawdzający	mgr inż. Dariusz Łaski	Sieci, instalacje i urządzenia LOD/0631/POOE/06	Łaski D
Tom II.5.2 - TRAKCJA TRAMWAJOWA. KABLE TRAKCYJNE. PODSTACJA BOHOMOLCA Tom II.5.3 - TRAKCJA TRAMWAJOWA. KABLE TRAKCYJNE. PODSTACJA MŁYŃSKA			
Projektant	mgr inż. Tomasz Jończyk	Elektryczna LOD/4556/PBE/21	
Sprawdzający	mgr inż. Adam Lityński	Elektryczna LOD/1595/POOE/11	
Tom II.5.4 - TRAKCJA TRAMWAJOWA. PODSTACJA TRAKCYJNA BOHOMOLCA Tom II.5.5 - TRAKCJA TRAMWAJOWA. PODSTACJA TRAKCYJNA MŁYŃSKA			
Projektant	mgr inż. arch. Julia Kalenbach	Architektura 334/94 WŁ	
Sprawdzający	mgr inż. arch. Izabela Sylwestrowicz	Architektura 49/LOOK/2011	
Projektant	mgr inż. Cezary Doroba	Konstr. - bud. 169/94 WŁ	
Sprawdzający	mgr inż. Andrzej Dąbrowski	Konstr. - bud. LOD/4220/PWBKb/20	
Projektant	mgr inż. Bartosz Dyszkiewicz	Instalacyjna LOD/3809/PBS/18	
Sprawdzający	mgr inż. Piotr Kurpienik	Instalacyjna 83/00/WŁ	
Projektant	mgr inż. Adam Lityński	Elektryczna LOD/1595/POOE/11	
Sprawdzający	mgr inż. Tomasz Jończyk	Elektryczna LOD/4556/PBE/21	

Stanowisko	Imię i nazwisko	Specjalność/Uprawnienia	Podpis
Tom II.6.1 - PRZEBUDOWA I BUDOWA OŚWIETLENIA ULICZNEGO Tom II.6.2 - PRZEBUDOWA I BUDOWA SIECI ELEKTROENERGETYCZNYCH nN I SN Tom II.6.3 - ZASILANIE PODSTACJI TRAKCYJNYCH I OBIEKTÓW KUBATUROWYCH			
Projektant	mgr inż. Michał Żarnotal	Sieci, instalacje i urządzenia elektryczne SLK/2013/POOE/07	
Sprawdzający	mgr inż. Krzysztof Nowak	Sieci, instalacje i urządzenia elektryczne 136/82	
Tom II.7.1 - BUDOWA KANAŁU TECHNOLOGICZNEGO Tom II.7.2 - PRZEBUDOWA I BUDOWA SIECI TELEKOMUNIKACYJNYCH WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI			
Projektant	mgr inż. Andrzej Barczak	Telekomunikacyjna SLK/3388/POOT/10	
Sprawdzający	inż. Adam Wiej	Telekomunikacyjna DT-WBT/02389/02/U	
Tom II.8 - ROZBUDOWA I BUDOWA SIECI GAZOWYCH WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI Tom II.9 - ROZBUDOWA I BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWYCH WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI Tom II.12 - PRZEBUDOWA I BUDOWA SIECI CENTRALNEGO OGRZEWANIA CO WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI			
Projektant	inż. Michał Cebula	Instalacyjna SLK/1755/POOS/07	
Sprawdzający	mgr inż. Katarzyna Październy	Instalacyjna 644/02	
Tom II.10 - PRZEBUDOWA I BUDOWA SIECI KANALIZACJI OGÓLNOSPŁAWNEJ I SANITARNEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI Tom II.11 - PRZEBUDOWA I BUDOWA SIECI KANALIZACJI DESZCZOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI			
Projektant	mgr inż. Zbigniew Bereda	Instalacyjna MAZ/0199/PWOS/11	
Sprawdzający	mgr inż. Monika Wieczorek	Instalacyjna MAZ/0223/POOS/11	
Tom II.11.1 - PRZEBUDOWA I BUDOWA KANALIZACJI DESZCZOWEJ - KOLIZJA W UL. MEISSNERA I ŚLICZNEJ			
Projektant	mgr inż. Marcin Fijoł	Instalacyjna MAP/0438/PWOS/11	
Sprawdzający	mgr inż. Magdalena Poręba	Instalacyjna MAP/0535/POOS/12	
Tom II.13 - PRZEBUDOWA CIEKU SUDÓŁ DOMINIKAŃSKI			
Projektant	mgr inż. Paweł Ziobroń	Konstr. - bud. MAP/0403/POOK/11	
Sprawdzający	mgr inż. Zbigniew Chaciński	Konstr. - inż. Wa-930/93	
Tom II.14.1 - PROJEKT ROZBIÓREK			
Projektant	mgr inż. Paweł Ziobroń	Konstr. - bud. MAP/0403/POOK/11	
Sprawdzający	dr inż. Grzegorz Kacprzak	Konstr. - bud. MAZ/0083/PWOK/09	
Tom II.14.2 - OCENA STANU TECHNICZNEGO BUDYNKÓW			
Projektant	mgr inż. Artur Szymański	Konstr. - bud. MAZ/0894/PWBKb/18	
Tom II.14.3 - OCENA STANU TECHNICZNEGO ESTAKADY			
Projektant	mgr inż. Krzysztof Markowicz	Konstr. - bud. 638/02	
Tom II.15 - PROJEKT SYGNALIZACJI ŚWIETLNYCH (na powierzchni lokalnego układu drogowego) wraz z linią światłowodową koordynacyjną oraz systemem informacji pasażerskiej			
Projektant	mgr inż. Jakub Gałkowski	Sieci, instalacje i urządzenia MAP/0298/PWOE/10	
Sprawdzający	mgr inż. Paweł Pawłowski	Sieci, instalacje i urządzenia SWK/PWOE/0099/12	
Tom II.16.1 - GOSPODARKA ISTNIEJĄCĄ ZIELENIĄ Tom II.16.2 - ZIELEŃ PROJEKTOWANA			
Projektant	tech. arch. krajobrazu Szczepan Różycki	niewymagane	
Tom II.17 - OPINIA GEOTECHNICZNA I INFORMACJA O SPOSOBIE POSADOWIENIA OBIEKTU BUDOWLANEGO			
Geolog	mgr Mariusz Wnuk	Geologia inżynierska kat. V-1486 kat. VII-1341	
Geolog	mgr Piotr Chudzicki	Geologia inżynierska kat. XIII-0111	
Geolog	mgr inż. Sylwia Królikowska	Geologia inżynierska kat. VII-2016 kat. XIII-0119	

TABELA REWIZYJNA

REW	NAZWA REWIZJI	PROJEKTANT	DATA
R02	TRZECIE WYDANIE DO INŻ. KONTRAKTU	K. MARKOWICZ	08.2022
R01	DRUGIE WYDANIE DO INŻ. KONTRAKTU	K. MARKOWICZ	03.2022
R00	PIERWSZE WYDANIE DO INŻ. KONTRAKTU	K. MARKOWICZ	12.2021

Inwestor:
Kraków
Prezydent Miasta Krakowa
Pl. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków

Zamawiający:
Zarząd Dróg Miasta Krakowa
Zarząd Dróg Miasta Krakowa
ul. Centralna 53, 31-586 Kraków
działający w imieniu Gminy Miejskiej Kraków

Zamówienie:
Budowa linii tramwajowej KST, etap IV w modelu partnerstwa publiczno - prywatnego

Partner prywatny:
GÜLERMAK

PPP Solutions Polska 2
spółka z o.o. (Lider)
ul. Grzybowska 80/82
00-844 Warszawa

GULERMAK Agir Sanayi Insaat ve Taahhut A.S. S.A.
Oddział w Polsce (Partner)
ul. Grzybowska 80/82
00-844 Warszawa

Jednostka projektowa:
ARCADIS Design & Consultancy for natural and built assets
ARCADIS Sp. z o.o. (Lider)
02-305 Warszawa, ul. Aleje Jerozolimskie 142 B

PROTA POLSKA
PROTA POLSKA Sp. z o.o. (Partner)
00-519 Warszawa, ul. Wspólna 35/12

Stadium:
PROJEKT BUDOWLANY

Nazwa obiektu budowlanego:
Budowa drogi powiatowej wraz z linią tramwajową KST etap IV na odcinku od skrzyżowania Al. Jana Pawła II z ul. Lema, poprzez ul. Meissnera, ul. Młyńską, ul. Lublańską, ul. Dobrego Pasterza, ul. Krzesławicką, ul. Bohomolca, ul. Ks. Kazimierza Jancarza do istniejącej pętli tramwajowej "Mistrzejowice" wraz z budową i przebudową infrastruktury technicznej w ramach inwestycji pn.:"Budowa linii tramwajowej etap IV (ul. Meissnera-Mistrzejowice) przebiegającej wzdłuż ul. Meissnera, Młyńskiej, Lublańskiej, Dobrego Pasterza, Krzesławickiej, Bohomolca i Jancarza w Krakowie"

Adres obiektu budowlanego:
województwo małopolskie
Miasto Kraków

Nazwa opracowania:
TOM I.2
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
CZĘŚĆ RYSUNKOWA

Tytuł rysunku:
Orientacja

Nr archiwalny:	Data:	Skala:	Rewizja:	Nr rysunku:
PL0121.000039	08.2022	1:5000	R02	D-W18001-ARP-B-000-SMN-502-DRW-0001

3